D 570
.15
.A48

570
15
A48
Copy 1

# POURQUOI NOUS SOMMES ENTRÉS DANS LA GUERRE

• • •

*D'APRÈS*

ALLEN'S WAR FACT TESTS FOR EVERY AMERICAN

• • •

*TRADUIT EN FRANÇAIS*

PAR

**MARIE K. BROOKS**

*Institutrice dans l'école Horace Mann, Teachers College New York*

WORLD BOOK COMPANY

YONKERS-ON-HUDSON, NEW YORK

1919

WORLD BOOK COMPANY

THE HOUSE OF APPLIED KNOWLEDGE

Established, 1905, by Caspar W. Hodgson

YONKERS-ON-HUDSON, NEW YORK
2126 PRAIRIE AVENUE, CHICAGO

Ce livre est publié également en espagnol, sous le titre: *Por Qué Intervinimos en la Guerra.* Il est comprit dans le New-World Language Series. Pour la liste complète des livres de cette série voie page 15

D570
.15
.A48

MAR -7 1919

NWLS: BPNSEG-1

Copyright, 1919, by World Book Company
*All rights reserved*

©CI.A512516

5¢

# DIX RAISONS POURQUOI NOUS SOMMES ENTRÉS DANS LA GUERRE

**1. Parce que c'était contre notre honneur et notre sûreté de permettre la guerre qui nous était faite, sans entrer en guerre nous-mêmes.**

(1) Pendant les trente-deux premiers mois de cette guerre mondiale, d'août 1914 à avril 1917, les États-Unis, le peuple et le gouvernement, ont fait de leur mieux pour rester en dehors de la guerre. Nous sommes entrés dans la mêlée avec toute notre puissance, non par une décision hâtive, inspirée par la colère, mais à la suite de trois années de discussions incessantes.

(2) Pendant tout ce temps notre gouvernement, aussi bien que la majorité du peuple, résistait aux appels des nombreux citoyens et des groupes importants qui insistaient que pour des raisons citées plus loin, il n'était ni honorable ni sûr pour nous de rester en dehors de la guerre, que notre idéal, nos obligations les plus sacrées nous imposaient de combattre avec toute notre puissance les desseins et les méthodes de l'Allemagne, de l'Autriche, de la Turquie et de la Bulgarie.

(3) Cette conviction a inspiré des milliers de discours, des milliers de conférences. Des milliers d'articles ont été écrits.

(4) Croyant tout aussi sincèrement et honnêtement que notre idéal et nos obligations les plus sacrées devaient nous détourner de la guerre, d'autres citoyens, d'autres groupes firent des milliers de discours, eurent des milliers de conférences, écrivirent des milliers d'articles contre notre entrée dans la guerre et en faveur de la plus stricte neutralité.

(5) La réélection du Président Wilson en novembre 1916, a été généralement acceptée comme preuve que la majorité du peuple s'opposait à notre entrée en guerre.

(6) " Il nous a préservé de la guerre." " Nous ne participerons pas à la guerre." Ces deux hymnes de reconnaissance ont été prononcés par des millions de pères et de mères lorsque le Président a été réélu. Plus loin nous montrons que notre entrée dans la guerre a fini par s'imposer parce que c'était la seule chose que nous puissions faire.

**2. Parce que, entre les mois de novembre 1916 et d'avril 1917, malgré l'effort continu du gouvernement pendant ces 5 mois pour éviter la guerre, plusieurs incidents nous l'ont imposée et nous ont forcés à entrer en guerre.**

(1) Le 6 avril 1917, le Congrès n'a pas déclaré que nous devions entrer en guerre mais il a déclaré que la guerre nous était faite en dépit de nos efforts pour l'éviter.

(2) Le texte de l'arrêté du Congrès était :
" Il est ici formellement déclaré qu'un état de guerre existe entre les États-Unis et le Gouvernement Impérial Allemand, état de guerre qui a été imposé aux États-Unis."

(3) Le Président et le Congrès n'ont pas dit qu'entre deux chemins, l'un menant à la paix et l'autre à la guerre, nous avions choisi celui de la guerre.

(4) Ils ont dit qu'aucun des chemins ne menaient à la paix mais que tout deux menaient à la guerre.

(5) Ils ont dit ceci : Les deux chemins mènent à la guerre. Quoi que nous fassions, la guerre nous est faite. Il ne nous est pas donné de choisir entre la guerre et la paix, mais entre une guerre dans laquelle nous ne défendons pas nos droits et ceux de l'humanité, dans laquelle nous ne combattons pas, que nous n'essayons pas de toute notre force d'arrêter, et une guerre où nous défendons nous-mêmes et l'humanité en employant toute notre force pour mettre fin à cette guerre et prévenir une guerre mondiale future.

**3. Parce que l'Allemagne nous a notifiés que ses sous-marins couleraient à vue, sans avertissement préalable, tout bateau trouvé hors de certaines limites, sans égard à la nationalité ou à la neutralité des armateurs et des passagers.**

(1) " Hors limites " signifiait n'importe dans quelle partie des eaux anglaises, françaises, belges ou italiennes.

(2) Dans les eaux septentrionales, l'Allemagne ne nous laissait ouvert qu'un étroit passage à travers l'océan et encore pour un seul bateau par semaine, à destination de Falmouth, Angleterre, seul port autorisé par l'Allemagne.

(3) Ce seul bateau devait être peint d'une manière spéciale pour le distinguer des autres bateaux auxquels on refusait toute sauvegarde même dans ce passage.

(4) Cette déclaration prouvait clairement que l'intention de l'Allemagne était de nous ôter le droit de navigation sur l'océan que les lois internationales aussi bien que les lois de la nature ont donné à tous.

(5) Par cette déclaration l'Allemagne ne nous prévenait pas que nos bateaux seraient arrêtés, leurs chargements confisqués, leurs équipages emmenés en captivité, toutes choses autorisées par les lois internationales, mais "que nos bateaux seraient coulés sans égard aux hommes qu'ils portaient ou à leur cargaison." En date du 31 janvier 1917.

(6) L'Allemagne retirait ainsi nettement ses promesses ultérieures de restreindre la guerre sous-marine aux bateaux ennemis, et de les avertir avant de les couler afin que l'équipage ou les passagers d'un bateau marchand pussent échapper à la mort dans les bateaux de sauvetage.

(7) L'Allemagne déclarait qu'il lui était impossible de poursuivre la guerre sous-marine avec le succès qui lui était indispensable, en cherchant à distinguer entre deux sortes de bateaux ou entre des bateaux neutres et des bateaux ennemis.

(8) L'Allemagne admettait que la guerre sous-marine ne pouvait être poursuivie sans violer les articles de la loi internationale qui reconnaissaient qu'un bateau de commerce, ennemi ou neutre, non résistant à la visite ou à la capture, ne peut être attaqué ou détruit avant que l'équipage et les passagers aient été mis en état de sûreté.

(9) La loi internationale, c'est l'accord international ; c'est la lente croissance de l'acceptation de cette idée que l'humanité doit être observée dans les rapports des nations, et que tous les efforts doivent être faits pour limiter l'horreur de la guerre aux combattants.

(10) Déjà 226 citoyens américains avaient perdu la vie lorsque les sous-marins allemands avaient coulé 17 bateaux américains et 23 autres bateaux portant des

passagers américains, nous savions donc, que la guerre sans restrictions signifiait que " ou que la vie et les biens de nos citoyens seraient détruits, ou que nous devions nous abstenir de faire usage de l'océan, qui appartient de droit à toutes les nations, pour communiquer avec les Îles Britanniques, la Belgique, la France, l'Italie," etc.

(11) Les bateaux de secour et les bateaux hôpitaux même étaient coulés par les sous-marins allemands.

(12) L'argument allemand que la loi internationale ne prohibe pas la guerre sous-marine impitoyable parce que le sous-marin est un engin de guerre nouveau, n'a pas affaibli notre opposition à ce genre de guerre. Nous le sentons clairement en opposition aux principes sur lesquels sont basés la loi internationale et l'humanité.

**4. Parce que le ministre allemand des affaires étrangères avait offert au Mexique le nouveau Mexique, le Texas et l'Arizona si le Mexique attaquait les États-Unis.**

(1) Une proposition similaire devait être faite au Japon pour l'engager à se joindre au Mexique pour attaquer les États-Unis.

(2) La proposition officielle de l'Allemagne a été publiée dans nos journaux le 28 février 1917.

(3) Proposition officielle datée du 19 janvier 1917 :

"Le 1er février notre intention est de commencer une guerre sous-marines, sans restrictions : malgré cela nous chercherons à maintenir les États-Unis d'Amérique dans la neutralité. Si nos efforts sont vains, nous proposons une alliance au Mexique sur les bases suivantes : que nous ferons la guerre ensemble et qu'ensemble nous ferons la paix. Nous fournirons l'aide financière générale, et il est entendu que le Mexique recouvrera ses territoires perdus dans le nouveau Mexique, le Texas et l'Arizona. Le règlement des détails vous est laissé. Conformément à vos instructions vous informerez le Président du Mexique de la proposition formulée plus haut, dans la plus stricte confidence aussitôt qu'il sera certain que la guerre avec les États-Unis éclatera, et

vous suggérerez au Président du Mexique de communiquer avec le Japon, de sa propre initiative, suggérant l'adhésion immédiate du Japon à ce plan."

(4) Comment cela a été decouvert par notre gouvernement c'est ce qui ne nous a pas encore été dit.

(5) Cette lettre était authentique et officielle, notre secrétaire d'état l'a déclaré et le ministre allemand des affaires étrangères, le comte de Zimmermann, l'a admis.

(6) Le but de cette attaque était de détourner dans la mesure du possible notre intérêt et nos resources des champs de bataille de l'Europe.

**5. Parce que pendant que nous cherchions à garder la paix avec l'Allemagne, et que celle-ci protestait de son amitié pour nous, nos fabriques, nos œuvres civiles, nos journaux, nos ministères même grouillaient de ses espions et qu'officiellement elle projetait des crimes, ou prenait part à des actes hostiles sur notre sol.**

(1) En 1915 il y eut dans les États-Unis, 9 explosions de formidables proportions et 20 qui furent moins sérieuses.

(2) Dans le courant de l'année 1916 des crimes similaires furent commis en violation des lois, par des agents allemands en dépit de la police et du service secret.

(3) On faisait sauter des fabriques, et les produits destinés aux alliés étaient détruits ou rendus dangereux. Le consul general allemand à San Francisco fut convaincu d'avoir comploté la destruction d'un pont et de tunnels au Canada.

(4) Des agents allemands conspirèrent chez nous pour placer sur 5 bateaux quittant nos ports avec des passagers non-combattants, des bombes infernales munies de batteries réglant l'explosion pour le moment ou le bateau serait au milieu de l'océan.

(5) D'énormes sommes d'argent furent dépensées à inciter un grand nombre de journaux à imprimer non seulement des faits erronés, mais aussi des articles destinés à tromper et à induire en erreur.

(6) Le Mexique et les autres pays de l'Amérique Latine qui avaient toutes raisons pour maintenir des relations

amicales avec nous étaient aussi minés par des espions et des agents ennemis qui conspiraient dans ces pays contre nous et contre la liberté.

(7) Une liste de 21 différents genres de crimes ou d'actes hostiles commis chez nous de connivance avec le gouvernement allemand, fut présentée par le comité des affaires étrangères de la Chambre des Représentants quand il présenta sa résolution déclarant un état de guerre, à la suite du message du Président, le 2 avril, 1917.

(8) La preuve documentaire fut trouvée et publiée, que l'ambassadeur allemand et d'autres représentants officiels dans ce pays, non seulement connaissaient l'existence de ces complots, mais les tramaient et fournissaient les fonds nécessaires.

(9) Les participants de ces complots confessèrent que leurs instructions et leurs appointements étaient officiels.

(10) L'excuse de l'Allemagne pour tant de violations de traités et la rupture de relations amicales est la même que pour ses autres crimes, la guerre sous-marine inclue : La nécessité militaire ne connaît pas de loi.

(11) Cinq dates à garder en mémoire :

1. Le 7 mai 1915, la Lusitania fut coulée par un sous-marin allemand, et 114 Américains furent noyés.
2. Le 31 janvier 1917, l'Allemagne nous avertit que contrairement à ces promesses précédentes elle reprendrait une guerre sous-marine impitoyable.
3. Le 3 février 1917, les relations diplomatiques avec l'Allemagne furent rompues et le comte Von Bernstorff, ambassadeur allemand, reçut son passeport. (De fait il s'embarqua le 14 février 1917.)
4. Le 2 avril 1917, le Président Wilson lu son message de guerre au Congrès, et au monde.
5. Le 6 avril 1917, le Congrès déclara qu'un état de guerre existait entre les États-Unis et l'Allemagne.

**6. Parce que les attaques qui menaçaient nos libertés nationales nous ont montré la nécessité d'entrer en guerre pour notre propre défense, et que ces mêmes attaques nous ont aussi ouvert les yeux à la nécessité d'entrer dans la lutte pour la cause du monde, la cause de la liberté, la cause de la démocratie.**

(1) " Mettre la démocratie pour toujours à l'abri dans le monde," c'est là dans les termes du Président Wilson le but suprême de notre entrée en guerre.
(2) Au moment des élections de 1916, et en tout temps avant 1917, nous avions espéré contre toute probabilité que les violations par l'Allemagne de notre neutralité et des codes de la civilisation étaient des conséquences inintentionnelles de la guerre que nous abhorions.
(3) Convaincus par la force des faits et par des aveux sincères que l'Allemagne considérait que ces actes étaient justifiables, nous avons compris que la liberté était partout menacée et qu'il fallait que cette guerre devint dès lors notre guerre jusqu'au triomphe de la démocratie sur l'autocratie.

**7. Parce que des atrocités que les nations civilisées croyaient oubliées, non seulement ont été commises par l'Allemagne et ses alliés sur des soldats, des vieillards, des femmes et des enfants sans défense, mais ont été justifiées pour cause de prétendue " nécessité."**

(1) Ces atrocités ont été souvent si cruelles, si brutales, si inhumaines, que même avec la preuve sous les yeux, la civilisation a protesté qu'elles ne pouvaient pas exister.
(2) Les Turcs, selon toute apparence, ont voulu l'annihilation de la race Arménienne.
(3) La seule différence entre notre attitude envers ces atrocités avant le 6 avril 1917, et notre attitude à partir du 6 avril 1917, est que l'horreur impuissante que nous ressentions avant d'entrer en guerre s'est transformée en détermination de mettre un terme à ces horreurs par toute la force de nos hommes et de notre argent.

(4) Les preuves détaillées de ces atrocités inexprimables données dans le Livre Blanc Officiel Allemand et ailleurs, sont résumées dans Les Pratiques Allemandes de la Guerre, (91 pages), édité par le comité de renseignements publics, Washington, D. C.
(5) La plus grande atrocité de toutes a été de faire le plan de cette guerre mondiale et de l'entreprendre.

**8. Parce que l'Allemagne a dénié au monde le droit de vivre dans la paix et dans la liberté, sous d'autres conditions que les conditions imposées par son pouvoir militaire.**

(1) La croyance de l'Allemagne était que la force fait le droit et que le droit qui doit dominer le monde est le droit allemand ou pan-allemand.
(2) La théorie que la nécessité ne connaît pas de loi jusifierait plus tard, si elle avait le dessus dans cette guerre, la rétractation d'autres engagements solennels, la destruction d'autres nations grandes ou petites, des attaques et des entreprises contre la paix et l'indépendance des gens.

**9. Parce que le succès de l'Allemagne dans cette guerre signifierait que toutes les nations, la notre inclue, vivraient dans la crainte perpetuelle d'une nouvelle agression, tandis que le monde a besoin d'un désarmement universel.**

(1) L'ambassadeur allemand en Angleterre en 1914, le Prince Lichnowsky lui-même, nous a fourni cet argument :

" N'est-il pas compréhensible que nos ennemis déclarent qu'ils ne s'arrêteront pas jusqu'à la destruction d'un système qui constitue une menace perpetuelle pour nos voisins? Sinon, ne leur faudra-t-il pas reprendre les armes dans quelques années pour combattre l'envahisseur de leur sol, les destructeurs de leurs villes et de leurs villages? "

**10. Parce que une passion de liberté pour toutes les nations avait pris possession de notre peuple, inspiration semblable à celle de deux autres époques de notre histoire quand nous avons combattu pour notre propre liberté dans notre révolution et plus tard quand nous avons lutté pour l'indépendance de Cuba.**

(1) Nous en sommes venus à éprouver pour la Serbie, la Belgique, et la Russie, les sentiments que La Fayette et Kosciusco ont éprouvé pour les colonies américaines en lutte pour leur indépendance dans la guerre de la révolution.

(2) Notre prospérité et notre liberté avaient un goût amer aussi longtemps que la liberté soutenait un combat de vie et de mort sur les champs de bataille de l'Europe.

(3) Inspirés par nos convictions, nous sommes entrés dans la guerre avec toutes nos vastes ressources : nous avons été conduits par les nouvelles obligations que nous avions assumées envers le monde à de nouvelles visions d'un patriotisme, le plus inspiré par cela même que nous ne combattions pas pour notre liberté seule mais pour la liberté du monde.

## DATES DE LA GRANDE GUERRE À SE RAPPELER

### 1914

| | |
|---|---|
| 28 *juin.* | L'archiduc Ferdinand, héritier du trône autrichien, est assassiné à Sarajevo. |
| 5 *juillet.* | Le Conseil Imperial de l'Empereur à Potsdam décide la guerre. |
| 23 *juillet.* | L'Autriche envoi un ultimatum à la Serbie. |
| 28 *juillet.* | L'Autriche déclare la guerre à la Serbie. |
| 1 *août.* | L'Allemagne déclare la guerre à la Russie et envahit le Luxembourg et la Belgique. |
| 3 *août.* | L'Allemagne déclare la guerre à la France. |
| 4 *août.* | La Grande Bretagne déclare la guerre à l'Allemagne. |
| 25 *août.* | Les allemands brûlent Louvain. |
| 6–9 *septembre.* | Bataille de la Marne, dans laquelle les Français font reculer le flot de l'invasion et forcent les allemands à se retirer sur l'Aisne. |

### 1915

| | |
|---|---|
| 7 *mai.* | La Lusitania est coulée par un sous-marin. |
| 23 *mai.* | L'Italie déclare la guerre à l'Autriche. |
| 20 *août.* | L'Italie déclare la guerre à la Turquie. |
| 12 *octobre.* | Edith Cavell est mise à mort par les Allemands à Bruxelles. |

### 1916

| | |
|---|---|
| 21 *février.* | Commencement de la bataille de Verdun. |
| 19 *avril.* | Ultimatum de l'Amérique à l'Allemagne menaçant de briser les relations, à moins que l'Allemagne ne modifie sa politique sous-marine. |
| 31 *mai.* | Bataille navale sur la côte du Jutland. |
| 5 *juin.* | Mort de Lord Kitchener. |
| 27 *août.* | La Roumanie se joint aux Alliés. L'Italie déclare la guerre à l'Allemagne. |

## 1917

| | |
|---|---|
| 31 *janvier.* | L'Allemagne annonce la guerre sous-marine sans restriction. |
| 3 *février.* | Les États-Unis rompent les relations diplomatiques avec l'Allemagne. |
| 6 *avril.* | Les États-Unis déclarent la guerre à l'Allemagne. |
| 26 *juin.* | Les premières troupes américaines entrent dans la France. |
| 29 *juin.* | La Grèce entre en guerre contre l'Allemagne. |
| 9 *decembre.* | Jerusalem est pris par les Anglais. |

## 1918

| | |
|---|---|
| 14 *avril.* | Le général Foch est nommé Commandant en Chef des Armées des Alliés. |
| 27 *mai.* | La poussée des Allemands sur l'Aisne commence, atteignant la Marne. |
| 6 *juin.* | Les Américains attaquent à Château-Thierry. |
| 12 *septembre.* | Les Américains commencent l'action à St. Mihiel, prenant la saillie en trois jours. |
| 30 *septembre.* | La Bulgarie se rend. |
| 28 *octobre.* | L'Autriche demande paix. |
| 30 *octobre.* | La Turquie se rend ; signature de l'armistice. |
| 3 *novembre.* | L'Autriche se rend ; signature de l'armistice, effectif à trois heures. |
| 4 *novembre.* | Les Serbes rentrent à Belgrade. |
| 7 *novembre.* | Les délégués allemands de l'armistice traversent les lignes françaises de nuit avec un drapeau blanc. |
| 11 *novembre.* | L'armistice fut signé et l'Allemagne s'abandonna complètement aux Alliés ; les combats cessèrent. |

## NOS BUTS DE PAIX

**Notre but est de prouver une fois pour toutes et pour jamais qu'aucune nation ne peut gagner en territoire, en richesses, en gloire en troublant la paix du monde.**

Le Président a exposé en quatre principes les buts de la paix que nous poursuivons :

(1) Que chaque clause de l'accord final soit basé sur la justice essentielle à chaque cas particulier et sur la décision la plus propre à assurer une paix permanente.

(2) Qu'on ne trafiquera pas des peuples et des provinces, de souverains en souverains, comme s'ils étaient des biens particuliers et des pions dans un jeu, même dans le grand jeu discrédité à jamais de l'équilibre des pouvoirs ; mais

(3) Que chaque règlement de territoires engagés dans cette guerre doit être fait dans l'intérêt et au bénéfice des populations intéressées et non comme partie d'une transaction ou d'un compromis entre des états rivaux ; et

(4) Qu'il sera accordé à toutes les aspirations nationales bien définies la satisfaction la plus complète qui peut leur être accordée sans créer ou perpétuer des éléments de discorde et d'antagonisme qui pourraient plus tard mettre en danger la paix de l'Europe et par conséquent du monde.

## Espagnol

LIVRES DE CLASSE

*Poco a poco.* Par Guillermo Hall. Livre facile, amplement illustré et particulièrement bien adapté aux classes de commencer des écoles secondaires ou écoles normales. $1.00.
*All Spanish Method.* Par Guillermo Hall. Illustré. Le meilleur livre espagnol employant la méthode directe. Destiné aux classes de commencer des écoles secondaires ou écoles normales. Premier livre, $1.20; second livre, $1.20. Complet en un volume, $1.60.

LIVRES DE LECTURE

*Fábulas y cuentos.* Par Clifford G. Allen. Livre de lecture pour commençants en espagnol. Bien illustré. $.88.
*Por tierras mejicanas.* Par Manuel Uribe y Troncoso. Un livre de lecture facile pour les commençants. Bien illustré. $.88.
*Páginas sudamericanas.* Par Helen Phipps. Un autre livre de lecture facile, bien illustré, pour les étudiants des écoles secondaires. En presse. $.88.
*Libro primario de lectura aplicada a la higiene* ($.60), *Higiene práctica* ($.72), et *Higiene personal* ($.84), trois livres d'hygiene pour les pays latin-américains presentant matière excellente et simple pour des exercices de lecture.
*Escribo y leo* ($.60) est un primaire espagnol exceptionellement bien illustré.

TEXTES ANNOTÉES

*Pour la seconde moitié de la première année*

*El príncipe que todo lo aprendió en los libros.* Par Jacinto Benavente. Édité par Aurelio M. Espinosa. $.52.
*La muela del Rey Farfán.* Par S. et J. Álvarez Quintero. Édité par Aurelio M. Espinosa. $.52.

*Pour la première moitié de la seconde année*

*Teatro de ensueño.* Par Martínez Sierra. Édité par Aurelio M. Espinosa. $.52.
*Más vale maña que fuerza.* Par Manuel Tamayo y Baus. Édité par C. Everett Conant. $.52.
Tous ces textes sont accompagnés de notes, d'exercices de composition et de vocabulaires.

## Français

*Beginners' French Reader.* Par Peter Scherer, des Écoles Supérieures d'Indianapolis. Lecture facile pour des classes de commençants. L'ouvrage est bien illustré, et propre a l'emploi de la methode directe. $.88.

LIBRARY OF CONGRESS
0 018 465 793 4